

Remove

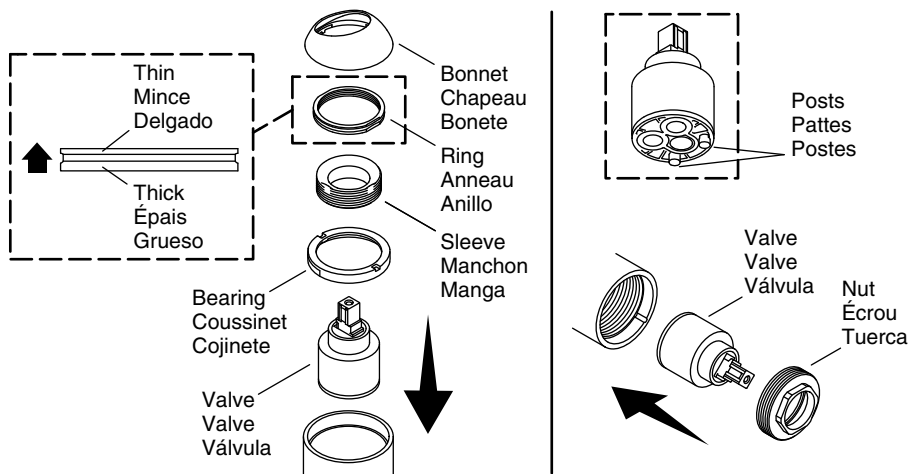
- Turn off the water supply.
- Rotate the handle to the ON position to relieve pressure.
- Remove the handle by loosening the setscrew or removing the button and screw.
- Remove the bonnet (if present).
- For top handle:** Unthread the ring and sleeve. Remove the bearing.
- For side handle:** Using an adjustable wrench, remove the nut.
- Pull the valve from the faucet body.

Retirer

- Couper l'alimentation en eau.
- Tourner la poignée en position MARCHE pour libérer la pression.
- Retirer la poignée en desserrant la vis d'arrêt ou en retirant le bouton et la vis.
- Retirer le chapeau (si présent).
- Pour la poignée supérieure:** Dévisser l'anneau et le manchon. Retirer le coussinet.
- Pour la poignée latérale:** Retirer l'écrou en utilisant une clé ajustable.
- Tirer sur la vanne pour la retirer du corps du robinet.

Retire

- Cierre el suministro de agua.
- Gire la manija a la posición ABIERTA para aliviar la presión.
- Afloje el tornillo de fijación o retire el botón y el tornillo para retirar la manija.
- Retire el bonete (si lo hay).
- Con manija superior:** Desenrosque el anillo y la manga. Retire el cojinete.
- Con manija lateral:** Con una llave de apriete ajustable, retire la tuerca.
- Saque la válvula del cuerpo de la grifería.



Replace

- Align the valve posts with the holes in the faucet body.
- For top handle:** Place the bearing into the faucet and align the notches. Reinstall the sleeve and ring with the thin side up.
- For side handle:** Thread the nut into the faucet body and securely wrench-tighten.
- Reattach the bonnet (if present) and handle.
- Tighten the setscrew or reinstall the screw and button.
- Turn on the water supply.
- Rotate the handle to the ON position. Check for leaks.

Remplacer

- Aligner les pattes de la vanne sur les trous du corps du robinet.
- Pour la poignée supérieure:** Placer le coussinet dans le robinet et aligner les encoches. Réinstaller le manchon et l'anneau avec le côté mince tourné vers le haut.
- Pour la poignée latérale:** Enfiler l'écrou dans le corps du robinet et bien serrer avec une clé.
- Réattacher le chapeau (si présent) et la poignée.
- Serrer la vis d'arrêt ou réinstaller la vis et le bouton.
- Ouvrir l'alimentation en eau.
- Tourner la poignée sur la position MARCHE. Rechercher des fuites.

Reemplace

- Coloque los postes de la válvula alineados con los orificios en el cuerpo de la grifería.
- Con manija superior:** Coloque el cojinete en la grifería, con las muescas alineadas. Vuelva a instalar la manga y el anillo con el lado delgado hacia arriba.
- Con manija lateral:** Enrosque la tuerca en el cuerpo de la grifería y apriétela bien con una llave de tuercas.
- Vuelva a ensamblar el bonete (si lo hay) y la manija.
- Apriete el tornillo de fijación o vuelva a instalar el tornillo y el botón.
- Abra el suministro de agua.
- Gire la manija a la posición ABIERTA. Verifique que no haya fugas.

USA/Canada: 1-800-4KOHLER
 México: 001-800-456-4537
 kohler.com